



**SÉPARATION
D'EAU/HUILE**

SEPREMIUM



SAUVEGARDE DE L'ENVIRONNEMENT

FIABLE

SPÉCIALISTE DE GESTION DE CONDENSAT D'AIR COMPRIMÉ

Chapitre	Contenu	Page
1	Séparation d'eau/huile Introduction sur la gamme SEPREMIUM	2 3
2	Lubrification du compresseur Additifs et détergents Condensat d'air comprimé Pourquoi installer un séparateur d'eau/huile?	4 5 5
3	Chaque séparateur d'eau/huile fonctionnera? La garantie de JORC Comment le SEPREMIUM est construit? Élément de haute performance	6 7 7
4	SEPREMIUM 70	8
5	SEPREMIUM 130	10
6	SEPREMIUM 175 - 2500 CFM	12
7	Dimensions SEPREMIUM 175 - 2500 Vue éclatée	14 15
8	Principe de fonctionnement Indication de durée de vie de l'élément	16 17
9	DISTRIBUTOR PURO-CT-DISTRIBUTOR	18 19
10	Kit d'auto-test de condensat Manuels d'utilisation	20 21
11	Accessoires Accessoires	22 23

Version 10-2020

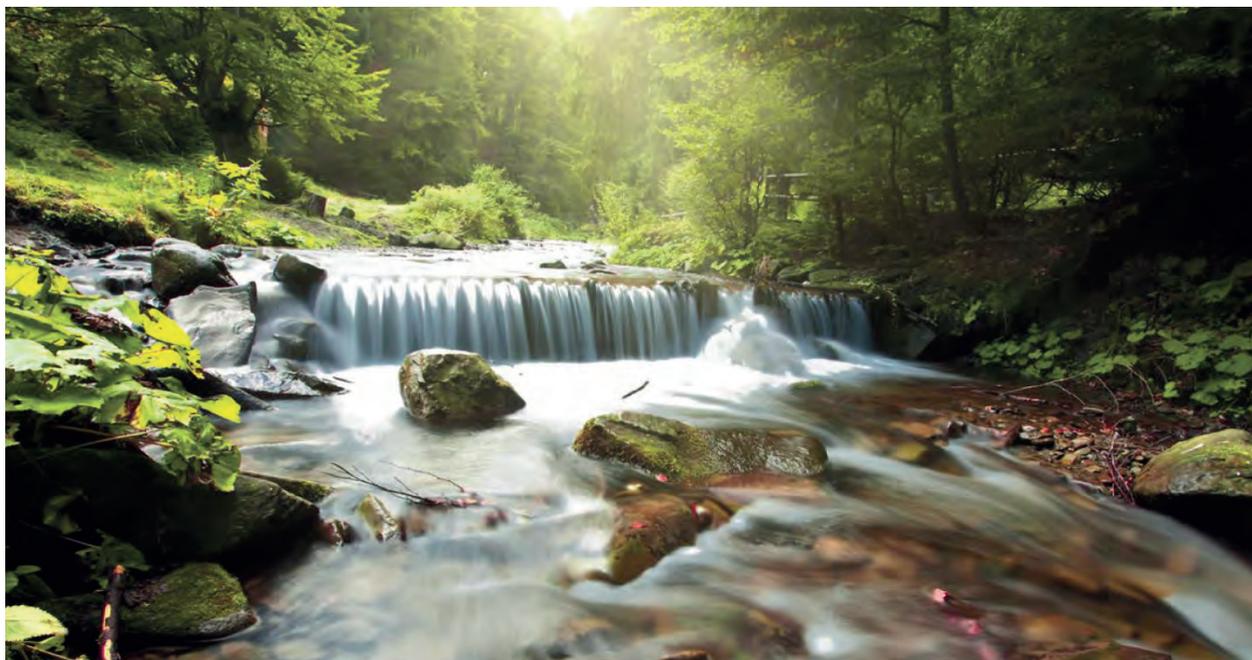
JORC Industrial est un spécialiste mondial de la gestion des condensats d'origine néerlandaise qui propose des purgeurs de condensat, des séparateurs d'eau/huile et des équipements permettant d'économiser de l'air aux distributeurs, revendeurs et équipementiers dans plus de 100 pays. JORC Industrial est déterminé à établir la norme en aidant ses clients à gérer leurs exigences en matière de gestion des condensats.

Les informations fournies dans le présent document sont considérées comme exactes et fiables. Cependant, aucune responsabilité n'est assumée pour son utilisation ou pour toute violation des brevets ou des droits d'autrui, pouvant résulter de son utilisation. En outre, JORC se réserve le droit de réviser les informations sans préavis et sans obligation de sa part.

SPÉCIALISTE EN GESTION DE CONDENSAT

Chapitre 1

SEPARATION D'EAU/HUILE



Un système air comprimé typique produit des milliers de litres de condensat huileux et contaminé chaque année. Les réglementations environnementales interdisent formellement la mise au rebut de ce condensat sans traitement approprié pour éliminer l'huile.

Les solutions traditionnelles d'élimination des condensats ont été les suivantes:

- **Récupérez le condensat et faites-le transporter périodiquement par une entreprise d'élimination des déchets.** Cela nécessite non seulement le stockage du condensat dangereux sur le site, ce qui pose un risque pour la santé et la sécurité, mais cela est très coûteux, car les frais d'élimination peuvent aller jusqu'à plusieurs euros par litre.
- **Utilisez un décanteur pour séparer l'huile et l'eau par gravité, puis utilisez du carbone pour filtrer l'eau restante.** Les progrès des lubrifiants pour compresseurs ont rendu cette technologie obsolète. Les lubrifiants de compresseurs modernes ont une densité similaire à l'eau et à cause de cela, ils forment un mélange huile/eau émulsifié qui ne peut pas être séparé uniquement par gravité.



INTRODUCTION SUR LA GAMME SEPREMIUM



JORC Industrial a mis au point un nouveau nettoyeur de condensat qui fonctionne partout, à tout moment, avec tout condensat et avec tout type de purgeur de condensat. Libérez-vous des séparateurs d'eau/huile obsolètes, dangereux pour la santé, offrant des performances limitées et coûteux à utiliser. Découvrez la différence entre la technologie avancée de JORC. Découvrez le SEPREAMIUM.

TECHNOLOGIE DE TRAITEMENT DES CONDENSATS

JORC vous souhaite la bienvenue dans l'avenir de la technologie de traitement du condensat avec la conception avancée du nettoyeur de condensat SEPREAMIUM.

En utilisant des éléments filtrants en polypropylène adsorbants spécialement traités, les nettoyeurs de condensat JORC SEPREAMIUM séparent efficacement tous les lubrifiants de compresseur, sans avoir besoin de réservoirs de stockage de condensat, de chambres de décantation ou d'une élimination coûteuse. JORC a une nouvelle fois établi la norme en matière de gestion moderne des condensats.

Ne laissez pas vos condensats nuire à l'environnement. Les nettoyeurs de condensat SEPREAMIUM constituent une solution rentable et fiable pour respecter les réglementations environnementales en matière de traitement du condensat et pour garantir votre conformité à la norme ISO 14000.

Chapitre 2

LUBRIFIANTS COMPRESSEUR

L'air comprimé est la quatrième énergie après l'électricité, le gaz et l'eau. Il y a peu de lignes de production dans le monde qui fonctionnent sans air comprimé. La majeure partie de l'air comprimé est fourni par les compresseurs à vis à injection d'huile et des huiles pour compresseurs jouent un rôle majeur dans la production d'air comprimé propre d'une manière économe en énergie. Elles représentent moins d'un pour cent du coût du compresseur; Cependant, l'utilisation du droit d'huile permet d'économiser une part importante des coûts totaux.

L'huile a trois fonctions principales:

1. Il veille à ce que les rotors et les paliers du rotor sont lubrifiés dans le compresseur;
2. Il dissipe la chaleur provenant du procédé de compression;
3. Il forme un film d'étanchéité sur le bord d'étanchéité entre le rotor et le carter du compresseur.

Deux facteurs principaux jouent un rôle important dans la production d'air comprimé: la haute disponibilité de l'air comprimé propre et la production d'air comprimé à un coût raisonnable. huiles pour compresseurs synthétiques nouvellement développés ont fait leurs preuves dans la pratique. vie de l'huile longue, une efficacité élevée et une teneur en huile très laïque sont combinés dans l'air afin de réduire considérablement les coûts d'exploitation.

Pour une production efficace et sans problème est une huile avec une longue durée de vie et un bon comportement de la température est nécessaire avec une faible teneur en résidus dans l'air comprimé. Cependant, il y a des différences significatives entre le rendement des différentes huiles de compresseur.

Un bon produit composite synthétique présente des avantages considérables par rapport aux produits à base d'huiles minérales et se distingue notamment par une protection optimale contre l'oxydation, une bonne adhérence et une faible formation de résidus.

Cependant, il existe une conséquence. Les lubrifiants modernes fournissent une émulsification dans l'condensat sépare pas assez rapide pour les séparateurs de gravité. A adsorber JORC fournit une solution de séparation garantie.

ADDITIFS ET DÉTERGENTS

Additifs d'huile sont vitales pour une bonne lubrification et l'utilisation prolongée de l'huile du compresseur. Sans beaucoup de ces additifs frapperait l'huile polluée, rupture, fuite ou aurait des pièces de compresseurs ne sont pas protégés contre les températures de fonctionnement.

Tout aussi important sont des additifs pour les huiles utilisées pour les boîtes de vitesses, les transmissions automatiques et des roulements. Certains des principaux additifs comprennent ceux qui sont utilisés pour la viscosité et la lubrification, le contrôle de la pollution pour la dégradation chimique, et pour les phoques.

Certains additifs veiller à ce que les lubrifiants peuvent mieux performer dans des conditions difficiles telles que des pressions et des températures extrêmes et des niveaux élevés de pollution.



LUBRIFICATION EFFICACE EXIGE UNE SEPARATION EFFICACE

CONDENSAT D'AIR COMPRIME

Pendant le processus de compression de l'air, l'air atmosphérique ainsi que la vapeur d'eau et les contaminants atmosphériques (vapeurs d'hydrocarbures ou de produits chimiques) sont aspirés dans l'admission du compresseur.

De plus, les chambres de compression de la plupart des compresseurs nécessitent de l'huile pour la lubrification, l'étanchéité et le refroidissement. Une fois comprimé, l'air circule dans un refroidisseur final pour éliminer la chaleur de compression. Lorsque l'air se refroidit dans le refroidisseur final, les vapeurs d'eau et d'hydrocarbures se condensent.

Une condensation supplémentaire se produit lorsque l'air est refroidi davantage dans la tuyauterie et les séchoirs à air.

Les réglementations environnementales interdisent formellement le rejet de déchets huileux et de produits chimiques, y compris le condensat drainé d'un système à air comprimé. En raison de ces exigences, les municipalités réglementent le rejet de condensat du compresseur dans les eaux de surface, les installations de traitement des eaux usées et les égouts sanitaires. Le condensat du compresseur doit donc être collecté ou traité avant son élimination. Un séparateur d'eau/ huile peut être utilisé ici pour extraire l'huile du condensat. L'élimination des condensats non traités est coûteuse, car votre client sera facturé au volume. Étant donné que la majeure partie du condensat non traité est de l'eau, il est judicieux sur le plan financier de séparer le lubrifiant du condensat au moyen d'un séparateur d'eau/huile.



POURQUOI INSTALLER UN SEPARATEUR D'EAU/HUILE?

Condensat est un sous-produit d'un compresseur d'air. Il est un mélange d'huile et d'eau avec les particules et les hydrocarbures qui sont concentrés au cours du processus de compression.

Ce mélange d'huile et de l'eau est classée comme déchets industriels dangereux. Législations et réglementations environnementales interdit le rejet des drains non traités compresseur de condensat.

Après le condensat huileux est efficacement retiré du système de compresseur avec un drainage fiable de JORC, il ne devrait pas être rejetée directement dans l'égout sans avoir d'abord réduit les composants de l'huile à la norme légale appropriée.

Considérant le condensat du compresseur au-dessus duquel 95% est constitué d'eau indique que le point de vue financier est logique d'enlever l'huile du condensat avant les déchets sont déversés.

Tout utilisateur final qui possède un système de compresseur serait (condensat) programme de gestion des déchets (ISO 14000) ont non seulement pour répondre aux exigences légales, mais aussi à cause de sa propre responsabilité écologique.

Les séparateurs d'eau/huile SEPREAMIUM de JORC sont fiables, efficaces et surtout une solution respectueuse de l'environnement.

Chapitre 3

CHAQUE SEPARATEUR D'EAU/HUILE FONCTIONNERA?

Dans les années 80, le lubrifiant était beaucoup plus flottant que l'eau et, de ce fait, remontait à la surface de l'eau beaucoup plus rapidement que les lubrifiants actuels. Les séparateurs d'eau/huile mis au point pour travailler sur cette séparation de type gravimétrique auraient peut-être mieux performé dans les jours qui ont précédé l'introduction de «l'Internet commercial...»

De nos jours, ces anciens séparateurs eau / huile ne respectent tout simplement pas les lois et réglementations environnementales en vigueur car les huiles modernes forment une émulsion dans le condensat qui ne se séparera pas facilement par gravité.

Les séparateurs à l'ancienne (séparation par gravité / type déversoir) ont également été développés à l'époque où les lois ergonomiques n'étaient pas prises en compte ou n'existaient pas. Par exemple, le poids des éléments saturés dépasse les lois et réglementations ergonomiques en vigueur. Les activités de remplacement d'éléments de routine qui en découlent présentent un risque potentiel pour le technicien de maintenance.

Anno 2018, il est essentiel de comprendre que les lubrifications modernes exigent des solutions technologiques modernes de séparation d'eau/ huile. JORC est constamment en contact direct avec les fabricants de lubrifiants pour compresseurs afin de comprendre et de suivre l'évolution des lubrifiants en fonction des exigences des fabricants de compresseurs.

La technologie SEPREMIUM est basée sur ces développements **en cours et en évolution.**

LA GARANTIE DE JORC

Des dizaines de milliers de séparateurs d'eau/huile JORC sont installés dans le monde entier.

Les éléments du SEPREMIUM sont conçus et fabriqués pour séparer des lubrifiants compresseurs du condensat avec succès.

Éléments faits à la main même spécifiques à l'application sont conçus et fabriqués pour fonctionner avec succès dans des circonstances uniques où des influences possibles extérieures sont pris en compte.

Il semble n'y avoir aucune application qui ne peut pas obtenir résolu avec la gamme d'éléments SEPREMIUM combinées avec les applications internes de JORC et sa connaissance des produits.



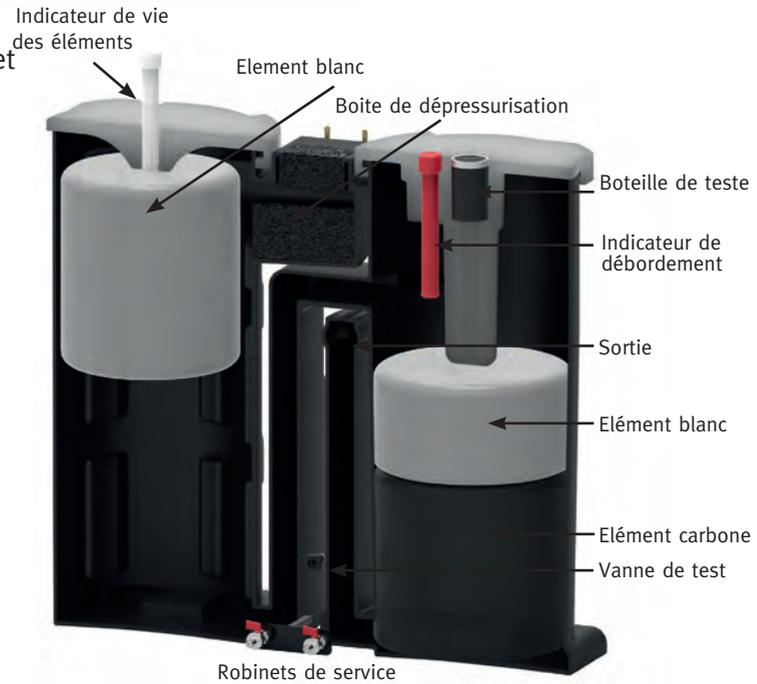
COMMENT LE SEPREMIUM EST CONSTRUIT?

Le boîtier robuste en fonte à rotor est fabriqué à partir de polyéthylène (PE) et sa conception repose sur le principe bien connu de deux tours de JORC.

Nous appliquons des inserts filetés en laiton pour garantir une installation sécurisée de la tuyauterie. Les options de bande de roulement de type plastique ne sont pas idéales dans les installations à air comprimé.

Les modèles SEPREMIUM comportent trois éléments hautes performances constitués de deux éléments en fibres de polypropylène et d'un élément en charbon actif.

Il existe un indicateur de durée de vie des éléments qui vous indique de manière visuelle à quel moment les remplacer.



ELEMENTS DE HAUTE PERFORMANCE

Les éléments intelligents d'adsorption du lubrifiant du SEPREMIUM sont conçus pour effectuer dans la plus large gamme d'applications.

Les fibres élémentaires choisies ont été spécialement sélectionnées et traitées pour maximiser performance d'adsorption suprême.

Nous avons pu concevoir les éléments du SEPREMIUM selon une configuration à plusieurs étages, offrant une efficacité de filtration accrue et des procédures d'entretien faciles.

Les lois et législations ergonomiques ont été prises en compte lors de la R&D des éléments.



Chapitre 4

SEPREMIUM 70

Séparateur d'eau/huile pour compresseurs jusqu' à 70 CFM

Quand le condensat traverse le SEPREMIUM, l'huile est filtrée à travers différents éléments de filtration.

Les éléments adsorbant l'huile comportent divers types de technologies d'adsorption qui lui permettent d'atteindre une capacité d'huile résiduelle de moins de 10 ppm à la sortie.



CARACTERISTIQUES

Le SEPREMIUM 70 est un high rentable solution performante pour les petites applications d'air comprimé.

Le SEPREMIUM 70 goutte dans un support de montage (fourni en standard). L'entretien implique de débrancher l'entrée et la sortie, de retirer le séparateur et placer le nouvel article dans le support.

Il n'y a pas de rechanges séparées, ce qui confère au produit un entretien rapide et surtout très propre.

Les raccords de tuyaux en laiton offrent une procédure d'installation rapide.

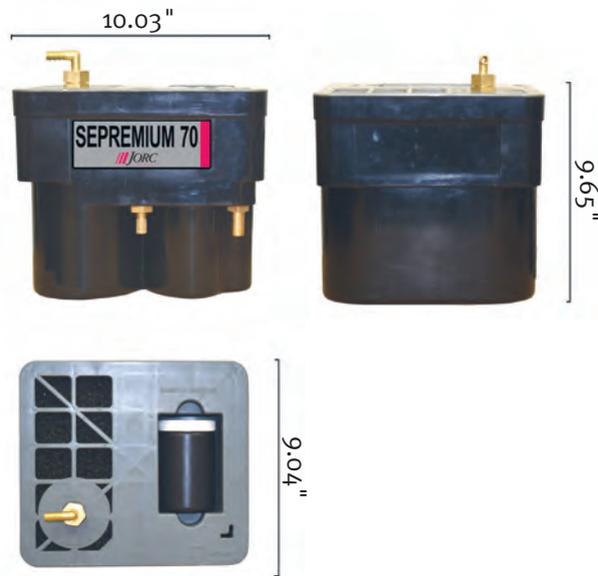
AVANTAGES COMMERCIAUX

- Séparation efficace de tous types de lubrifiants
- Design compact
- Robinet de test et bouteille d'échantillons pour tester les résidus d'huile en ppm inclus
- Le SEPREMIUM ne comporte pas de réservoir de décantation (pas de croissance bactérienne)
- Consulter JORC pour les options d'étiquetage privé

AVANTAGES TECHNIQUES

- Matériaux de filtration haute performance appliqués
- Procédure d'installation, de maintenance simple, rapide et propre
- Séparation réussie des huiles minérales, des lubrifiants synthétiques et des émulsions stables
- Fixations appropriées et support d'installation pour montage mural inclus
- Raccords de tuyaux en laiton pour une installation rapide et facile

DIMENSIONS



Support de montage

SPECIFICATIONS

MODELE	70
Capacité du compresseur max.	70 CFM
Adsorption d'huile max.	0.5 gallon
Raccordement d'entrée	1/2"
Raccordement sortie	1/2"
Robinet de test	oui
Point de service	non
Indicateur de débordement	non
Valeur de sortie ciblée	<10 ppm
Matériel du corps	ABS
Complètement recyclable	oui
Couleur du corps	noir
Couleur du couvercle	gris



Connection entrée



Connection sortie



Vanne de test



Bouteille à échantillon inclus

SEPARATION DE:

Lubrifiants minéraux	oui
Lubrifiants synthétiques	oui
Emulsions stables	oui
Polyglycol, Roto-Inject, Sigma Mol*	oui

*Consultez JORC pour de éléments spéciaux ou des applications 24/7.

Roto-Inject et Sigma Mol sont des noms commerciaux de producteurs de lubrifiants pour compresseurs.

Chapitre 5

SEPREMIUM 130

Séparateur d'eau/huile pour compresseurs jusqu' à 130 CFM

Quand le condensat traverse le SEPREMIUM, l'huile est filtrée à travers différents éléments de filtration.

Les éléments adsorbant l'huile comportent divers types de technologies d'adsorption qui lui permettent d'atteindre une capacité d'huile résiduelle de moins de 10 ppm à la sortie.



CARACTERISTIQUES

Le SEPREMIUM 130 sépare l'huile du condensat dans des applications allant jusqu'à 130 CFM. Le séparateur d'eau/huile SEPREMIUM 130 constitue un moyen simple, fiable et économique de respecter les réglementations environnementales en matière de traitement et d'élimination des condensats.

Grâce à un support adsorbant avancé en polypropylène et à un polisseur au carbone, le SEPREMIUM 130 peut séparer pratiquement tous les lubrifiants de compresseur connus. Tous types purgeurs de condensat peut être appliqués.

AVANTAGES COMMERCIAUX

- Séparation de tous les types de lubrifiants compresseur
- Fonctionne avec tous les types de purgeur (temporisé et détection de niveau)
- Conception compact offrant:
 - Manipulation facile
 - avantages d'installation flexibles
- Kit de protection des vêtements inclus
- Niveaux de prix compétitives
- Consultez- nous pour des possibilités de personnaliser le produit

AVANTAGES TECHNIQUES

- Matériaux de filtration haute performance appliqué
- Procédure d'installation et de maintenance simple, rapide et propre
- Séparation réussie des huiles minérales, des lubrifiants synthétiques et des émulsions stables
- Bouteille de test inclus pour les programmes d'essais de routine
- Etrier de fixation pour montage mural disponible en option
- Entrée/sortie fileté en laiton, assurant une installation sécurisée. (les barbes de tuyau sont incluses)

Chapitre 5

DIMENSIONS



SPECIFICATIONS

MODELE	130
Capacité compresseur max.	130 CFM
Adsorption d'huile max.	1 gallon
Raccordement d'entrée (Laiton)	1/2"
Raccordement de sortie (Laiton)	1/2"
Kit de test	oui
Robinet de test	non
Indicateur de débordement	non
Valeur de sortie ciblée	<10 ppm
Matériel du corps	PE
Complètement recyclable	oui
Couleur du corps	noir
Couleur du couvercle	gris

SEPARATION DE:

Lubrifiants minéraux	oui
Lubrifiants synthétiques	oui
Emulsions stables	oui
Polyglycol, Roto-Inject, Sigma Mol*	oui

*Consultez JORC pour de éléments spéciaux ou des applications 24/7
Roto-Inject et Sigma Mol sont des noms commerciaux de producteurs de lubrifiants pour compresseurs.

JORC

SEPREMIUM 130



Le SEPREMIUM 130 est illustré d'un adaptateur multi-entrées et d'un support de montage mural (les deux sont disponibles en option)



Valve et bouteille de test pour tester les résidus d'huile en ppm inclus en standard



Kit d'entretien

Chapitre 6

SEPREMIUM 175 - 2500

Séparateur d'eau/huile pour compresseurs de 175 à 2500 CFM

La gamme de séparateurs d'eau/huile SEPREMIUM sépare l'huile des condensats générés par les systèmes à air comprimé.

Le SEPREMIUM permet une séparation efficace de l'huile du condensat en dirigeant le condensat à travers différentes étapes de séparation.

CARACTERISTIQUES

Lorsque le condensat pénètre dans le SEPREMIUM, l'huile est filtrée à travers divers éléments de filtration.

Le premier élément adsorbant l'huile a une fonction astucieuse indiquant la saturation, vous offrant une indication visuelle du niveau de saturation des éléments.

Les étapes de séparation finale comprennent un deuxième élément en polypropylène et du charbon actif spécialement sélectionné pour éliminer les contaminants restants.

Les éléments sont conçus pour combiner différents types de technologies d'adsorption afin d'atteindre des valeurs de résidus d'huile inférieures à 10 ppm au stade de la production.

AVANTAGES COMMERCIAUX

- Séparation efficace de tous types de lubrifiants
- Fonctionne avec tous les types de purgeur (temporisé et détection de niveau)
- Cinq modèles couvrant jusqu'à 2500 CFM capacité compresseur offrant une flexibilité de dimensionnement
- Design compact
- Consulter JORC pour les options d'étiquetage privé

AVANTAGES TECHNIQUES

- Indicateur de durée de vie de l'élément, vous offrant une indication visuelle du statut de vie de l'élément
- Procédure d'installation, de maintenance simple, rapide et propre
- Remplacement plus léger et plus facile des éléments
- Options de vidange de service sectionnelles pendant l'entretien
- Entrées multiples de condensat avec des inserts en laiton
- Grande capacité de sortie de 1"
- Robinet de test et bouteille d'échantillons pour tester les résidus d'huile en ppm inclus en standard



SPECIFICATIONS



MODELES	175	350	750	1250	2500
Cap. compresseur max. (CFM)	175	350	750	1250	2500*
Absorption max. d'huile (gallons)	1.3	2.6	4.0	6.6	13.2
Raccords d'entrée	1/2" (2*)	1/2" (2*)	1/2" (2*)	1/2" (2*)	1/2" (2*)
Raccords de sortie	1"	1"	1"	1"	1"
Robinet de test	oui	oui	oui	oui	oui
Robinet d'entretien	non	oui (2*)	oui (2*)	oui (2*)	oui (2*)
Indicateur de débordement	oui	oui	oui	oui	oui
Valeurs de sortie en ppm	<10 ppm	<10 ppm	<10 ppm	<10 ppm	<10 ppm
Matériau du boîtier	PE	PE	PE	PE	PE
Entièrement recyclable	oui	oui	oui	oui	oui
Couleur du boîtier	noir	noir	noir	noir	noir
Couleur de la couvercle	gris	gris	gris	gris	gris

*Pour des capacités plus grande (jusqu'à 15.000 CFM) DISTRIBUTOR

SEPREMIUM 175 - 2500

Pour une explication détaillée du fonctionnement principal des modèles SEPREMIUM 172 à 2500, veuillez-vous reporter au chapitre 8. Les modèles SEPREMIUM 175 à 2500 intègrent une fonction spéciale d'indication de la durée de vie des éléments visuels.

SEPARATION DE:

MODELES	175	350	750	1250	2500
Lubrifiants minérales	oui	oui	oui	oui	oui
Lubrifiants synthétiques	oui	oui	oui	oui	oui
Emulsions stables	oui	oui	oui	oui	oui
Polyglycol, Roto-Inject, Sigma Mol*	oui	oui	oui	oui	oui

*Consultez JORC pour de éléments spéciaux ou des applications 24/7

Roto-Inject et Sigma Mol sont des noms commerciaux de producteurs de lubrifiants pour compresseurs.

ROBINETS D'ENTRETIEN DU SEPREMIUM 350-2500

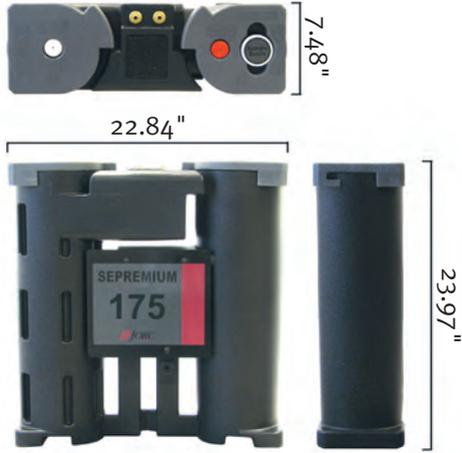
Les modèles SEPREMIUM 350 à 2500 comprennent des robinets de service situés au bas de chaque tour, vous offrant des solutions de drainage des tours individuelles lors des activités de maintenance de routine.



Chapitre 7

DIMENSIONS SEPREMIUM 175 - 2500 & DISTRIBUTOR

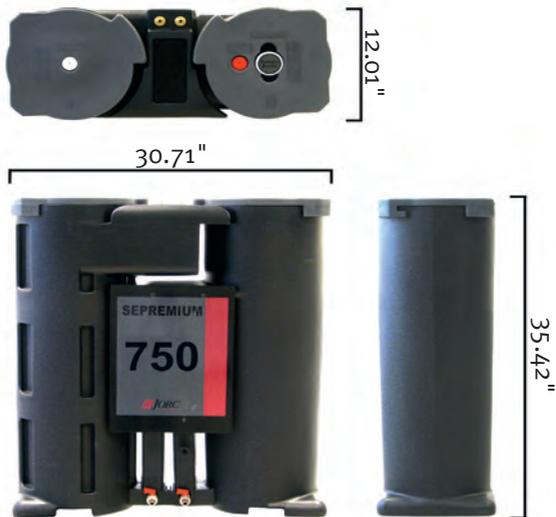
SEPREMIUM 175



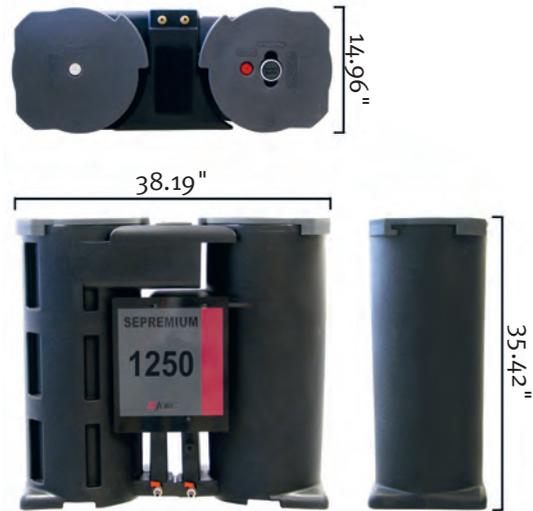
SEPREMIUM 350



SEPREMIUM 750



SEPREMIUM 1250



SEPREMIUM 2500



DISTRIBUTOR



VUE EXPLOSÉE SÉPARATEUR

Tous les modèles SEPREAMIUM (175 - 2500) sont conçus pour fonctionner de la même manière. Les différences sont le dimensionnement physique permettant de prendre en compte les différentes capacités de compresseur et les débits de condensat.

Une caractéristique important du SEPREAMIUM est la simplicité et la facilité d'entretien.

Les éléments sont conçus pour être remplacés/réparés rapidement. Ils sont également conçus pour être aussi légers que possible.

Les filetages en laiton sont utilisés pour réduire le potentiel de filetage croisé. Contrairement aux modèles concurrents qui utilisent des filetages en plastique, le SEPREAMIUM est un produit industriel très résistant.

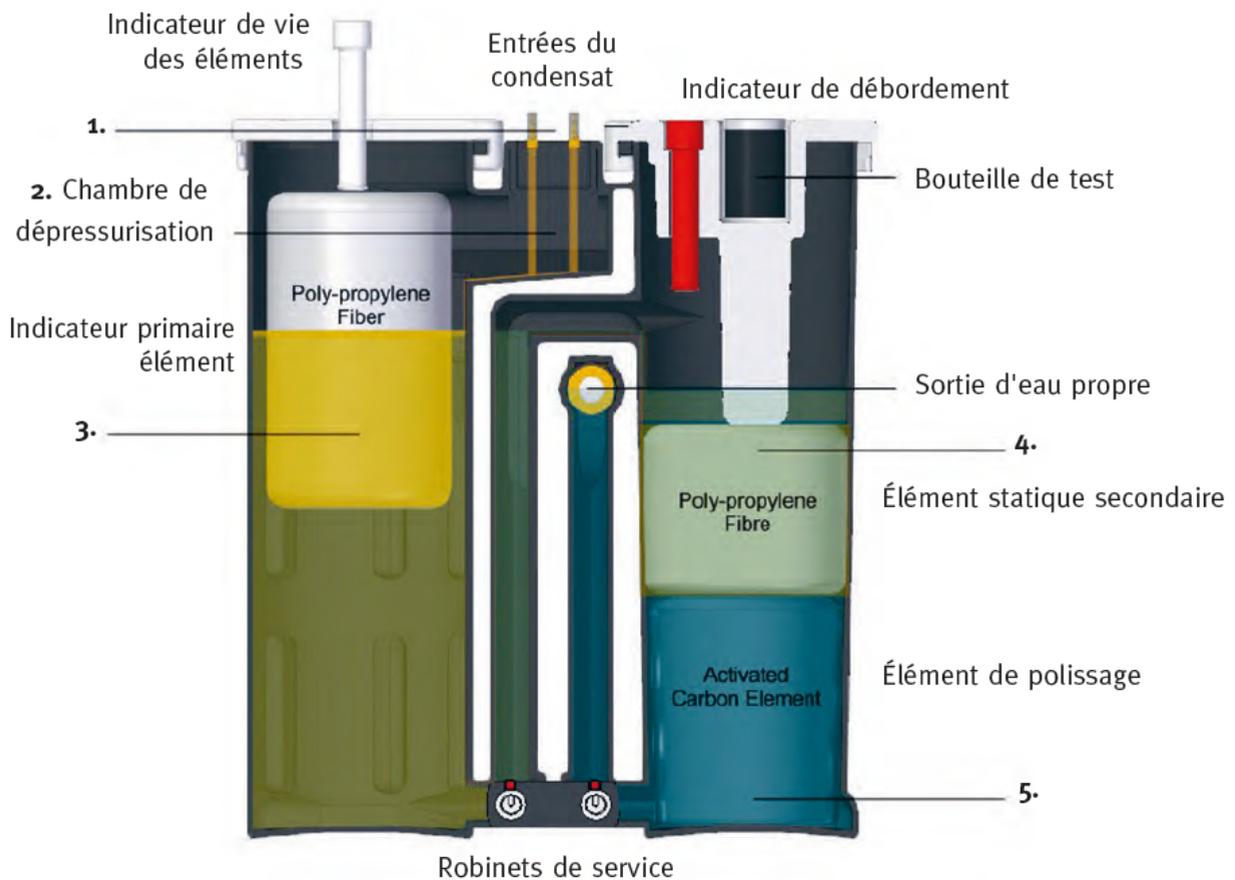


Les modèles SEPREAMIUM 350 à 2500 sont équipés des robinets à double service offrant des possibilités de drainage séparés dans les tours.



Chapitre 8

PRINCIPE DE FONCTIONNEMENT SEPREAMIUM 175 - 2500



1. Le condensat entre par les orifices d'entrée en laiton. Le SEPREAMIUM peut accepter et séparer efficacement le condensat de tout type de purgeur.
2. Dans la chambre de dépressurisation, un filtre en mousse sépare le condensat de l'air comprimé et dépressurise le condensat. Le condensat s'écoule dans la première tour.
3. Dans la première tour, le condensat traverse l'élément primaire où la majeure partie de l'huile est adsorbée par l'élément filtrant en polypropylène spécialisé. Cet élément flotte. Au fur et à mesure de sa saturation en huile, celle-ci s'enfoncera lentement dans la tour. L'indicateur de durée de vie de l'élément s'abaissera conformément à l'élément. Cette fonctionnalité unique vous offre une indication visuelle du moment où remplacer les trois éléments.
4. Le condensat passe ensuite dans la deuxième tour. Ici, l'huile supplémentaire est adsorbée par un élément filtrant en polypropylène de deuxième étape.
5. Enfin, le condensat, maintenant presque entièrement séparé, passe à travers un filtre à charbon actif pour éliminer les hydrocarbures restants. Le robinet de test et la bouteille de test vous permettent de confirmer facilement la conformité avec les réglementations environnementales locales.

INDICATION DE VIE D'ELEMENT



Une caractéristique unique des séparateurs SEPREMIUM est l'indicateur de durée de vie de l'élément (blanc). Cet indicateur donne une confirmation visuelle instantanée de la condition des éléments dans le séparateur et du moment où ils doivent être remplacés.

Lorsque l'élément indicateur principal est neuf, il flotte au-dessus du niveau de l'eau dans la première tour. Au fur et à mesure que le condensat entre dans le séparateur, l'huile est adsorbée sur les fibres ou sur l'élément filtrant en polypropylène. Ce poids supplémentaire fera couler l'élément. En descendant, l'indicateur de durée de vie de l'élément (blanc) commence à s'abaisser.

Lorsque l'élément est complètement saturé d'huile, l'indicateur de durée de vie de l'élément (blanc) est complètement abaissé. Cela indique qu'il est temps de remplacer les trois éléments. Contactez JORC pour obtenir un kit de maintenance complet.

La seconde tour intègre un indicateur de débordement (rouge). Dans le cas peu probable où un blocage se produirait, cet indicateur rouge augmentera pour vous alerter du problème.

CARACTERISTIQUES ET AVANTAGES

1. La chambre de dépressurisation est remplie d'un filtre en mousse permettant une dépression complète du condensat. L'avantage est que n'importe quel type de purgeur peut donc être appliqué.
2. Trois étapes de traitement, deux adsorbants en polypropylène et un polisseur au carbone pour une qualité optimale de l'eau en sortie.
3. Construction robuste en polyéthylène moulé résistant à la corrosion et inserts filetés en laiton pour sécuriser les connexions de la tuyauterie.
4. Indicateur de durée de vie des éléments (blanc) pour un remplacement fiable du filtre à temps.
5. Indicateur de débordement (rouge) pour éviter un débordement dans l'événement ou un blocage.
6. Plusieurs éléments filtrants légers respectant les normes de levage ergonomiques.

Chapitre 9

DISTRIBUTOR

Distributeur de condensat d'air comprimé

CARACTÉRISTIQUES

Les grands systèmes de compression peuvent nécessiter l'installation de deux séparateurs d'eau/huile ou plus pour correspondre à la capacité totale du compresseur d'une installation. Pour raccorder les séparateurs d'eau/huile et assurer une répartition homogène du condensat vous avez besoin d'un DISTRIBUTOR.

Le DISTRIBUTOR assure une distribution égale du condensat dans les séparateurs huile/eau et les éléments sont ensuite saturés de manière uniforme.

Le DISTRIBUTOR a deux entrées de condensat de 1" et six sorties de 1/2" avec des vannes à bille intégrées, vous permettant de connecter deux à six séparateurs d'eau/huile.

Pour entretenir le DISTRIBUTOR, desserrez simplement les 4 vis du haut et retirez le couvercle. Cela vous donnera un accès instantané au mécanisme de travail interne.

Le chambre de dépressurisation assure la dépressurisation des condensats d'air comprimé et la distribution ultérieure dans les séparateurs d'eau/huile.

Le DISTRIBUTOR est fourni avec un kit d'installation.



Une installation typique de DISTRIBUTOR



SPECIFICATIONS

Points de connexion des séparateurs	6
Raccordement d'entrée (2)	1" (2*)
Raccordement de sortie (6)	1/2" (6*)
Matériel du corps	PP
Recyclage total	oui
Couleur du corps	noir
Kit d'installation inclus	oui

DIMENSIONS



PURO-CT-DISTRIBUTOR

Distributeur de condensat économique

CARACTÉRISTIQUES

Le DISTRIBUTEUR PURO-CT est conçu pour distribuer le condensat dans deux ou trois séparateurs d'eau/huile.

De cette façon, vous pouvez combiner plus d'unités de séparateurs pour faire face à des systèmes de compresseur plus grands.

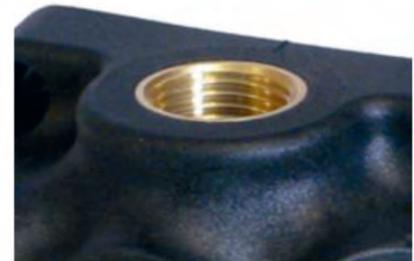
Lorsque le condensat s'écoule dans le DISTRIBUTEUR PURO-CT, le condensat s'écoule de manière uniforme dans les séparateurs d'eau/ huile connectés. De cette façon, les éléments du séparateur sont également chargés en condensat à traiter.

Le DISTRIBUTEUR PURO-CT a une entrée de condensat de 1" et trois sorties de 1/2".

Le DISTRIBUTEUR PURO-CT est fourni complet avec les fixations requises.



PURO-CT-DISTRIBUTOR kit d'installation



Connexions en laiton, vous offrant une fixation sécurisée lors de l'installation.

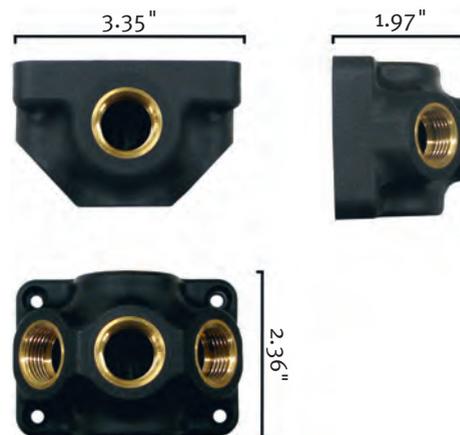


Une installation typique de DISTRIBUTOR PURO-CT

SPECIFICATIONS

Points de connexion des séparateurs	max. 3
Raccordement d'entrée	1/2"
Raccordement de sorti	1/2" (3*)
Recyclage total	oui
Couleur	noir

DIMENSIONS



Chapitre 10

KIT DE TEST DU CONDENSAT

JORC vous propose un kit de test laboratoire pour analyser et déterminer le succès de la séparation d'eau/huile de nos séparateurs.

Avec des systèmes de compresseurs complexes, c'est-à-dire par exemple 2 marques de compresseurs différents avec des lubrifiants différents il pourrait être difficile de déterminer quels éléments sont les meilleurs éléments à utiliser. Ces kits de test vous permettent de déterminer la bonne élément à installer.

Le kit de test contient un kit universel pour tous les types de lubrifiants, n'importe quel type de compresseur, etc.

Le test est très simple à réaliser et un manuel d'instruction détaillé est fourni.

Si votre client est un non-fonctionnement de style ancien séparateur huile/eau en cours d'utilisation, c'est l'outil parfait pour prouver que le SEPREMIUM va résoudre le problème.



KITS D'ENTRETIEN SUR MESURE

Les éléments SEPREMIUM offrent des performances de séparation maximales dans les applications où d'autres séparateurs ne parviennent pas à séparer le lubrifiant du condensat.

Les applications pour lesquelles votre client pourrait avoir deux modèles de compresseurs différents fonctionnant sur deux types différents de formes de lubrifiant sans problème pour les séparateurs de SEPREMIUM.

Il existe des applications de sorte que l'air extérieur ambiant peut provoquer des complications dans le processus de séparation, tels que les produits chimiques dans l'air etc. Au JORC nous sommes en mesure de modifier/adapter les fibres de polymère en fonction de ces problèmes de séparation spécifiques.

Vous recevrez un numéro de pièce spécifique relatif à un cas de séparation spécial. De cette façon, vous appliquerez toujours les bons éléments dans la bonne application.



GUIDE D'INSTALLATION

L'installation est aussi bon que le manuel d'installation!

La procédure d'installation de la séparation huile/eau SEPREMIUM est assez simple. Néanmoins, nous avons conçu le guide d'installation avec des photos étape par étape de tous les aspects impliqués à faire fonctionner votre SEPREMIUM.



INSTALLATION INSTRUCTIONS (Page 2)
INSTRUCCIONES D'INSTALACIÓN (Page 11)
INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN (Página 19)

DEVICE OPERATION

<p>1. After installing the condensate cleaner, the white element indicator is up indicating the elements are clean and ready to perform.</p>		<p>2. The white indication element and white indicator will go down, as soon as the element starts to saturate.</p>	
<p>3. When the white indicator is all the way down, all elements should be replaced immediately.</p>		<p>4. The red overflow indicator will be up to indicate the elements are completely saturated and an overflow can occur due to blockage of the elements caused by saturation, or that the outlet is blocked.</p>	

6



MAINTENANCE INSTRUCTIONS (Page 3)
INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO (Page 9)
INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO (Página 15)

Chapitre 11

ENTRETIEN FACILE

L'installation initiale du séparateur d'eau/huile JORC SEPREMIUM vous récompensera avec une performance de séparation très performante.

C'est après l'entretien et la maintenance du séparateur d'eau/huile est nécessaire. Ici aussi, nous avons conçu le remplacement des éléments pour qu'il soit simple et léger, conformément aux lois et réglementations ergonomiques internationales.



KITS D'ENTRETIEN SEPREMIUM

Le service pack SEPREMIUM comprend:

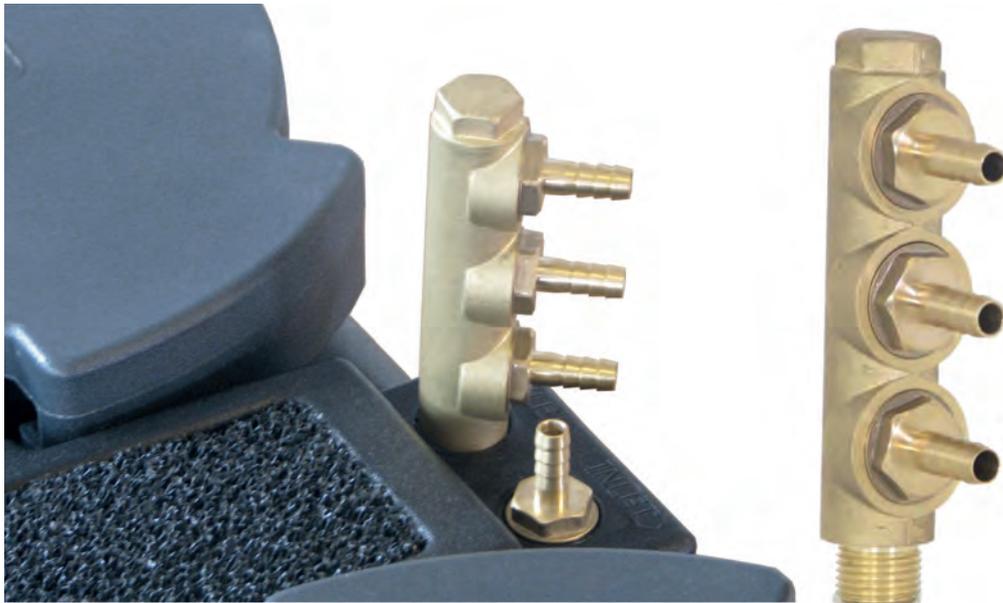
- Trois éléments.
- Des sacs de déchets en plastiques pour mettre les éléments saturés.
- Kit de protection pour les vêtements, gants en plastique et salopettes en plastique.



ADAPTATEUR MULTI-ENTREE

L'adaptateur multi-entrée offre trois options d'entrée pour le condensat.

L'adaptateur en laiton est vissé à l'entrée en laiton du SEPREMIUM. Pour faciliter l'installation, nous ajoutons un connecteur tuyau en laiton.



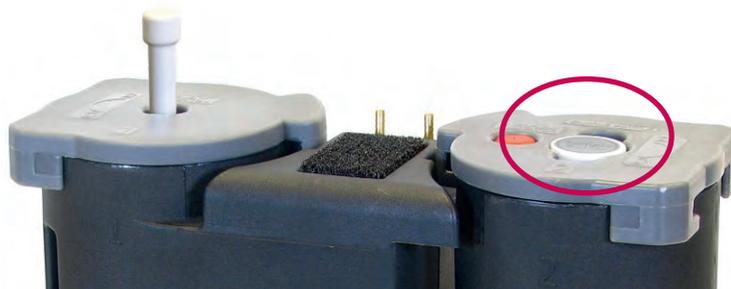
BOUTEILLE DE TEST FONTIONNEL



Les séparateurs huile/eau JORC contiennent une bouteille d'échantillon fonctionnel pour une inspection de routine visuelle de la qualité des gaz d'échappement.

Cette bouteille d'échantillon d'inspection visuelle fournit le technicien de service avec une indication du fonctionnement du séparateur huile/eau.

La bouteille de test est placée dans le couvercle de la tour.



ADAPTATEURS

Adaptateurs, mamelons et raccords de tuyaux appliqués à tous les séparateurs huile/eau JORC sont également disponibles en tant que produit distinct.



ELEMENTS DE REMPLACEMENT

Vous avez déjà un séparateur de condensat?

Même si le remplacement de votre séparateur de condensat obsolète par un SEPREMIUM ne figure pas dans le budget de cette année - vous n'avez pas besoin d'attendre pour utiliser notre technologie d'adsorption avancée.

Nous fabriquons des éléments filtrants pour presque toutes les autres marques des séparateurs de condensat.

Notez la marque et le modèle de votre séparateur existant et contactez-nous pour plus d'informations.



SPÉCIALISTE DE GESTION DE CONDENSAT D'AIR COMPRIMÉ

JORC Industrial LLC

1146 River Road

New Castle, DE 19720

Tel: 302 395 0310

info@jorc.com www.jorc.com